

輸出貿易管理規則

Regulations for Export Trade Control

(昭和二十四年通商産業省令第六十四号)

(Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 64 of 1949)

輸出貿易管理令（昭和二十四年政令第三百七十八号）を実施するため、輸出貿易管理規則を次のように制定する。

Regulations for Export Trade Control are established as follows for the purpose of implementing the provisions of the Cabinet Order on Export Trade Control (Cabinet Order No. 378 of 1949).

(許可の手續等)

(Procedures for Applying for Permission to Export)

第一条 次の各号に掲げる者は、当該各号に掲げる申請書を経済産業大臣に提出しなければならない。

Article 1 (1) A person stated in any of the following items must submit the written application stated in those respective items to the Minister of Economy, Trade and Industry:

一 外国為替及び外国貿易法（昭和二十四年法律第二百二十八号。以下「法」という。）第四十八条第一項又は輸出貿易管理令（以下「令」という。）第一条第三項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする者 別表第一で定める様式による輸出許可申請書二通

(i) a person who intends to file an application for export permission with the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (Act No. 228 of 1949; referred to below as the "Act") or Article 1, paragraph (3) of the Cabinet Order on Export Trade Control (referred to below as the "Order"): two copies of a written application for export permission following the form prescribed in Appended Table 1;

二 令第二条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の承認を申請しようとする者 別表第一の二で定める様式による輸出承認申請書（同項第一号の三から第一号の八までのいずれかに該当する場合にあっては、別表第一の二の二で定める様式による輸出承認申請書、同項第二号に該当する場合にあっては、別表第二で定める様式による委託加工貿易契約による輸出承認申請書）三通（経済産業大臣が別に定める場合にあっては、二通）

(ii) a person who intends to file an application for export approval with the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order: three sets of a written application for export approval following the form prescribed in Appended Table 1-2 (in cases that fall under any of items (i) - 3 through (i) - 8 of that paragraph, a written application for export approval following the form prescribed in Appended Table 1-2-2, and in cases that fall under item (ii) of that paragraph, a written application for export approval under a contract for processing deal trade following the form prescribed in Appended Table 2) (in cases specified separately by the Minister of Economy, Trade and Industry, 2 sets); and

三 法第四十八条第一項又は令第一条第三項の規定による輸出の許可及び令第二条第一項の規定による輸出の承認（同項第二号に係るものを除く。）を同時に経済産業大臣に申請する者 別表第一の三で定める様式による輸出許可・承認申請書（同項第一号の三から第一号の八までのいずれかに該当する場合にあっては、別表第一の三の二で定める様式による輸出許可・承認申請書）二通

(iii) a person who applies for export permission under the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Act or Article 1, paragraph (3) of the Order and for export approval under the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order (excluding those related to item (ii) of the same paragraph) to the Minister of Economy, Trade and Industry at the same time: two sets of export permission and written application for export approval following the form prescribed in Appended Form 1-3 (in cases that fall under any of items (i) - 3 through (I) - 8 of that paragraph, export permission and written application for export approval following the form prescribed in Appended Form 1-3-2).

2 前項の申請書には、申請の理由を記載した書類及び事実を証する書類を添付しなければならない。

(2) The applicant must attach a document stating the reason for the application and a document confirming the relevant facts to the written application referred to in the preceding paragraph.

3 令別表第二の一の項の中欄に掲げる貨物の輸出承認を申請しようとする者は、第一項の規定によるほか別表第一の四で定める様式による輸出確認書二通を経済産業大臣に提出しなければならない。

(3) A person who intends to apply for export approval for goods stated in the

middle column of row 1 of Appended Table 2 of the Cabinet Order must submit two copies of export confirmation following the format prescribed in Appended Table 1-4, in addition to those specified in the provisions of paragraph (1), to the Minister of Economy, Trade and Industry.

4 経済産業大臣は、第一項の申請を許可又は承認したときは、当該申請書にその旨を記入し、輸出許可証又は輸出承認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとする。

(4) In granting permission or approval to an application referred to in paragraph (1), the Minister of Economy, Trade and Industry is to state that fact in the written application and deliver a copy of the permitted or approved applications to the applicant as a certificate of permission to export or a certificate of export approval.

(電子情報処理組織を使用した許可の手続等)

(Procedures for Applying for Permission Using an Electronic Data Processing System)

第一条の二 次の各号に掲げる者は、情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律（平成十四年法律第百五十一号）第六条第一項の規定により電子情報処理組織（電子情報処理組織による輸出入等関連業務の処理等に関する法律（昭和五十二年法律第五十四号）第三条第一項の規定により当該電子情報処理組織とみなされる同法第二条第一号に規定する電子情報処理組織をいう。次条において同じ。）を使用して申請をするときは、前条第一項の規定にかかわらず、当該各号に掲げる申請様式に記載すべき事項を当該各号に掲げる申請をする者の使用に係る入出力装置（経済産業大臣が告示で定める基準に適合するものに限る。以下「特定入出力装置」という。）から入力しなければならない。

Article 1-2 (1) Notwithstanding the provisions of paragraph (1) of the preceding Article, when a person stated in any of the following items files an application using an electronic data processing system (meaning an electronic data processing system as prescribed in Article 2, item (i) of the Act on Processing of Business Related to Import and Export by Means of Electronic Data Processing System (Act No. 54 of 1977) which is deemed to be the electronic data processing system pursuant to the provisions of Article 3, paragraph (1) of that Act; the same applies in the following Article) pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (1) of the Act on the Advancement of Government Administration

Processes That Utilize Information and Communications Technology (Act No. 151 of 2002), the person must enter the matters required in an application form stated in the relevant item through the input-output device (limited to that which conforms to the standards, as publicly notified by the Minister of Economy, Trade and Industry; referred to as the "specified input-output device" below) used by applicants for the applications referred to in the respective items:

一 法第四十八条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の許可を申請しようとする者 輸出入・港湾関連情報処理センター株式会社の使用に係る電子計算機（入出力装置を含む。以下「専用電子計算機」という。）に備えられたファイルから入手可能な輸出許可申請様式に記載すべき事項

(i) a person intending to apply for permission to export pursuant to the provisions of Article 48, paragraph (1) of the Act to the Minister of Economy, Trade and Industry: information required in application forms for permission to export available from a file stored in a computer (including an input and output device; referred to as a "special-purpose computer" below) used by Nippon Automated Cargo and Port Consolidated System, Inc.; and

二 令第二条第一項の規定により経済産業大臣に輸出の承認（同項第二号に係るものを除く。）を申請しようとする者 専用電子計算機に備えられたファイルから入手可能な輸出承認申請様式に記載すべき事項

(ii) a person intending to apply for export approval pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Cabinet Order (excluding that which relates to item (ii) of that paragraph) to the Minister of Economy, Trade and Industry: matters required in application forms for permission to export available from a file stored in the special-purpose computer.

2 前項の申請をする場合には、事実を確認できる情報を、特定入出力装置から入力し、及び専用電子計算機に備えられたファイルに記録し、又は事実を証する書類を経済産業大臣に提出しなければならない。

(2) In filing an application stated in the preceding paragraph, the applicant must enter information confirming the relevant facts through the specified input-output device and record it in a file stored in the special-purpose computer, or submit a document confirming the relevant facts to the Minister of Economy, Trade and Industry.

3 経済産業大臣は、第一項の申請をする者が前項の入力をしたときは、当該申請者が

当該申請を行った日から当該申請に対する諾否の応答としての通知を受ける日までの期間、必要な限度において当該入力に係る事実を証する書類を提出させることができる。

(3) If a person who files an application as prescribed in paragraph (1) has entered information in accordance with the preceding paragraph, the Minister of Economy, Trade and Industry may have that person submit a document confirming the facts in relation to the relevant information to the extent necessary, during the period from the date on which the applicant has filed the application to the date on which the applicant is notified of whether their application has been accepted or denied.

4 経済産業大臣は、第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸出承認証に、それぞれ記載すべき事項を専用電子計算機に備えられたファイルに記録するものとする。

(4) Upon granting permission to an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), the Minister of Economy, Trade and Industry is to record matters required in a certificate of permission to export following the format prescribed in Appended Table 3 into a file stored in the special-purpose computer; and upon granting approval to an application filed in accordance with item (ii) of that paragraph, the Minister is to record matters required in a certificate of export approval following the format prescribed in Appended Table 4 into a file stored in the special-purpose computer.

5 前項の規定にかかわらず、経済産業大臣は、申請者の求めがあった場合において、第一項第一号の申請を許可したときは別表第三で定める様式による輸出許可証に、同項第二号の申請を承認したときは別表第四で定める様式による輸出承認証に、それぞれその旨を記入し、申請者に交付するものとする。

(5) Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, in granting permission for an application filed in accordance with paragraph (1), item (i), the Minister of Economy, Trade and Industry is to state that fact in a certificate of permission to export following the format prescribed in Appended Table 3, and deliver it to the applicant, if the applicant requests the Minister to do so; and in granting approval for an application filed in accordance with item (ii) of that paragraph, the Minister is to state that fact in a certificate of

export approval following the format prescribed in Appended Table 4, and deliver it to the applicant, if the applicant requests the Minister to do so.

(申請者の届出)

(Applicant's Notification)

第一条の三 前条第一項に規定する入力は、氏名及び住所（法人その他の団体にあつては、その名称、代表者の氏名及び主たる事務所の所在地）その他参考となるべき事項を、専用電子計算機に備えられたファイルに記録し、及び事実を証する書類を経済産業大臣に提出することによりあらかじめ届け出た者が行わなければならない。

Article 1-3 (1) The entry prescribed in paragraph (1) of the preceding Article must be made by a person who has made a notification in advance by recording their name and address (in the case of a corporation or any other organization, its name, the name of its representative, and the location of its principal office) and any other matters to be used as a reference in a file stored on a special-purpose computer and submitting to the Minister of Economy, Trade and Industry documents confirming the relevant facts.

2 前項の届出をした者は、届け出た事項に変更があつたとき又は電子情報処理組織の使用を廃止しようとするときは、速やかにその旨を経済産業大臣に届け出なければならない。

(2) A person who has made the notification referred to in the preceding paragraph must, when there has been any change to the matters notified or when the person intends to discontinue the use of the electronic data processing system, promptly notify the Minister of Economy, Trade and Industry to that effect.

3 経済産業大臣は、第一項の届出をした者が電子情報処理組織の使用を継続することが適当でないとき、電子情報処理組織の使用を停止することができる。

(3) If the Minister of Economy, Trade and Industry determines that it is inappropriate for a person who has made the notification referred to in paragraph (1) to continue using an electronic data processing system, the Minister may suspend that person's use of the system.

4 輸入貿易管理規則（昭和二十四年通商産業省令第七十七号）第二条の三第一項の届出又は貿易関係貿易外取引等に関する省令（平成十年通商産業省令第八号）第一条の三第一項の届出は、第一項の届出とみなす。

(4) A notification referred to in Article 2-3, paragraph (1) of the Regulations for

Import Trade Control (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 77 of 1949) or a notification referred to in Article 1-3, paragraph (1) of the Ministerial Order on Invisible Trade Connected with Invisible Trade (Order of the Ministry of International Trade and Industry No. 8 of 1998) is deemed to be a notification referred to in paragraph (1).

第二条 令第十二条第一号並びに第二号イ及びロの規定により輸出の承認の権限が税関長に委任されている貨物について、輸出の承認を申請しようとする者は、第一条第一項第二号の輸出承認申請書二通を税関長に提出しなければならない。

Article 2 (1) A person intending to apply for approval to export goods for which the authority to grant export approval is delegated to the Director-General of Customs-House pursuant to the provisions of Article 12, item (i), and item (ii), (a) and (b) of the Cabinet Order, must submit two copies of a written application for export approval as prescribed in Article 1, paragraph (1), item (ii) to the Director-General of Customs-House.

2 第一条第三項の規定は、令第十二条第二号イ又はロの規定により税関長が承認をする場合に準用する。

(2) The provisions of Article 1, paragraph (3) apply mutatis mutandis to cases in which the Director-General of Customs-House grants approval pursuant to the provisions of Article 12, item (ii), (a) or (b) of the Cabinet Order.

3 税関長は、第一項の申請を承認したときは、当該申請書にその旨を記入し、輸出承認証としてそのうち一通を申請者に交付するものとする。

(3) When approving an application submitted under paragraph (1), the Director-General of Customs-House is to state that fact in all copies of the submitted application and provide the applicant with one of the approved copies as a certificate of export approval.

(特別の許可及び承認の申請手続等)

(Procedures for Applying for Special Permission and Approval)

第二条の二 経済産業大臣は、必要があるときは、次の各号に掲げる手続について、この省令の規定にかかわらず、特別な手続を定めることができる。

Article 2-2 Notwithstanding the provisions of this Ministerial Order, the

Minister of Economy, Trade and Industry may establish a special method for implementing the procedures described in the following items, if necessary:

一 法第四十八条第一項若しくは令第一条第三項の規定による経済産業大臣の許可又は

令第二条第一項の規定による経済産業大臣の承認を受ける手続

- (i) the procedure for obtaining a license from the Minister of Economy, Trade and Industry under Article 48, paragraph (1) of the Act or Article 1, paragraph (3) of the Order, or for obtaining approval from the Minister of Economy, Trade and Industry under Article 2, paragraph (1) of the Order; and

二 第一条の三の規定による経済産業大臣への届出の手続

- (ii) the procedure for notifying the Minister of Economy, Trade and Industry under the provisions of Article 1-3.

(指定加工及び加工原材料)

(Designated Processing Works and Raw Materials)

第三条 令第二条第一項第二号の規定に基づき経済産業大臣が定める加工及び加工原材料は、次の各号に掲げる加工及び当該加工の区分に応じ当該各号に掲げる加工原材料とする。

Article 3 Processing works and raw materials for processing specified by the Minister of Economy, Trade and Industry pursuant to the provisions of Article 2, paragraph (1), item (ii) of the Cabinet Order are those stated in the following items:

一 削除

(i) deleted;

二 革、毛皮、皮革製品（毛皮製品を含む。以下同じ。）及びこれらの半製品の製造 皮革（原毛皮及び毛皮を含む。）及び皮革製品の半製品

(ii) manufacturing of leather, furs, and hide products (including fur products; the same applies below) and manufacturing of their semi-finished products: hides (including raw and dressed furs) and semi-finished hide products.

(経済産業大臣に対する税関の通知)

(Information from Customs to the Minister of Economy, Trade and Industry)

第四条 税関は、令第五条第二項の規定により、速やかに、経済産業大臣が告示で定める貨物について、次の各号に掲げる事項を経済産業大臣に通知するものとする。ただし、経済産業大臣が当該各号に掲げる事項の通知の必要がないと認めるときは、その必要がないと認める事項の通知を省略させることができる。

Article 4 Customs is to promptly notify the Minister of Economy, Trade and Industry of matters stated in the following items for the goods specified by public notice from the Minister of Economy, Trade and Industry, pursuant to

the provisions of Article 5, paragraph (2) of the Cabinet Order; provided, however, that if the Minister of Economy, Trade and Industry determines that notification concerning the matters stated in those items is unnecessary, customs may omit notification for those matters:

一 貨物の輸出者の氏名又は名称及び住所

(i) name and address of the exporter of the goods;

二 貨物の荷受人の氏名又は名称

(ii) name of the consignee of the goods;

三 貨物の仕出地及び仕向地

(iii) goods shipment location and destination;

四 貨物を積み込もうとする船舶又は航空機の名称又は登録番号

(iv) name or registration number of the ship or airplane on which the goods are to be loaded;

五 貨物の品名、数量及び価格

(v) name, quantity, and price of the goods;

六 前号の価格の決定に関係がある契約の条件

(vi) any terms of the contract which may affect the price determination stated in the preceding item;

七 貨物の代金を表示する通貨の種類

(vii) type of currency used for payment of goods; and

八 前各号に掲げる事項のほか、経済産業大臣が告示で定める事項

(viii) beyond the matters stated in the preceding items, matters specified by public notice from the Minister of Economy, Trade and Industry.

(法第五十三条第四項に規定する経済産業省令で定める者)

(Person Specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry as Prescribed in Article 53, Paragraph (4) of the Act)

第四条の二 法第五十三条第四項に規定する経済産業省令で定める者は、同条第一項又は第二項の規定により禁止された業務の遂行に主導的な役割を果たしている者とする。

Article 4-2 The person specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry as prescribed in Article 53, paragraph (4) of the Act is the person that plays the leading role in performing any of the businesses prohibited under paragraph (1) or (2) of the same Article.

(業務を統括する者に準ずる者)

(Persons Equivalent to Those Managing Operations)

第四条の三 令第十条第一号又は第二号に規定する経済産業省令で定める者は、部長、次長、課長その他いかなる名称を有する者であるかを問わず、これらの号に規定する業務を統括する者の職務を日常的に代行する地位にある者その他の実質的に当該職務を代行する者とする。

Article 4-3 A person specified by Order of the Ministry of Economy, Trade and Industry as prescribed in Article 10, item (i) or (ii) of the Cabinet Order is one who is in a position to regularly take on duties of a person who manages the operations prescribed in these items or any other person who takes on those duties to a substantial extent, irrespective of being a department manager, assistant manager, section chief or having any other title.

(質問書)

(Letters of Inquiry)

第五条 経済産業大臣は、令第七条の規定による審査を行うため必要がある場合は、貨物を輸出しようとする者、貨物を輸出した者又は当該貨物を生産した者その他の関係人に対して必要な事項について、質問書を送付し、その回答を求めることができる。

Article 5 (1) If necessary to conduct an examination pursuant to the provisions of Article 7 of the Cabinet Order, the Minister of Economy, Trade and Industry may send a letter of inquiry on necessary matters to individuals intending to export or who have exported goods, the manufacturer of those goods, or any other relevant parties, requesting their response.

2 前項の規定による質問書の送付を受けた者は、遅滞なく文書により経済産業大臣に回答しなければならない。

(2) A person who has received a letter of inquiry as prescribed in the preceding paragraph must make a response to the Minister of Economy, Trade and Industry in writing without delay.

附 則

Supplementary Provisions

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect on the date of promulgation.

別表第一

Appended Table 1

(略)

(Omitted)

別表第一の二

Appended Table 1-2

(略)

(Omitted)

別表第一の二の二

Appended Table 1-2-2

(略)

(Omitted)

別表第一の三

Appended Table 1-3

(略)

(Omitted)

別表第一の三の二

Appended Table 1-3-2

(略)

(Omitted)

別表第一の四

Appended Table 1-4

(略)

(Omitted)

別表第二

Appended Table 2

(略)

(Omitted)

別表第三

Appended Table 3

(略)

(Omitted)

別表第四

Appended Table 4

(略)

(Omitted)